



Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADSKO VIJEĆE

Broj: 01-GV-02-1618/22
Sarajevo, 26.10.2022. godine

Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 2. i člana 74. stav 1. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08 – prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 20. sjednici održanoj dana 26.10.2022. godine, primilo je k znanju

Informaciju o saradnji i odnosima organa Grada Sarajeva sa vjerskim zajednicama i crkvama.

PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović, s.r.

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 216 659
Fax: +387 33 205 874
Email: gsgv@sarajevo.ba
Web: gradskovijece.sarajevo.ba





Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADONAČELNICA

INFORMACIJA
O SARADNJI I ODNOSIMA ORGANA GRADA SARAJEVA SA
VJERSKIM ZAJEDNICAMA I CRKVAMA

Sarajevo, oktobar 2022. godine

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 407 443
Fax: +387 33 208 341
Email: grad@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba



I. UVOD

Zakonom o slobodi vjere i pravnom položaju crkava i vjerskih zajednica u BiH („Službeni glasnik BiH“, broj 5/04) uređen je jedinstveni pravni okvir u kojem će sve crkve i vjerske zajednice u BiH djelovati i biti izjednačene u pravima i obavezama bez ikakve diskriminacije.

Shodno odredbama člana 14. tačka 4. Zakona kojim je propisano da država može, na osnovu jednakosti prema svima, davati materijalnu podršku crkvama i vjerskim zajednicama za očuvanje kulturne i historijske baštine, zdravstvene djelatnosti, obrazovne, karitativne i socijalne usluge koje pružaju crkve i vjerske zajednice, jedino pod uslovom da crkve i vjerske zajednice spomenute usluge obavljaju bez ikakve diskriminacije, a posebno nediskriminacije na osnovu vjere ili uvjerenja, Grad Sarajevo saraduje sa vjerskim zajednicama i crkvama i pruža im finansijsku podršku.

U cilju uspostavljanja što bolje i efikasnije saradnje, Gradsko vijeće Grada Sarajeva osnovalo je Komisiju za odnose sa vjerskim zajednicama i crkvama koja shodno članu 54. Poslovnika Gradskog vijeća Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 28/09): „

- a) prati provođenje zakona i drugih propisa koji se odnose na crkve i vjerske zajednice i daje Gradskom vijeću mišljenja i prijedloge po pojedinim pitanjima iz odnosa organa vlasti i lokalne samouprave i crkava i vjerskih zajednica;
- b) ostvaruje saradnju s institucijama crkava i vjerskih zajednica na području grada Sarajeva;
- c) vrši i druge poslove određene ovim Poslovníkom i drugim aktima Gradskog vijeća Grada Sarajeva.”

Postavljene zadatke Komisija realizuje kroz Plan aktivnosti Komisije za odnose s vjerskim zajednicama i crkvama.

Također, u cilju nastavka efikasne saradnje i transparentne i pravične raspodjele finansijskih sredstava iz Budžeta Grada Sarajeva, donesen je i Pravilnik o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva za potrebe vjerskih zajednica i crkava („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 35/17) kojim su utvrđeni kriteriji za namjensko usmjeravanje sredstava u skladu sa Zakonom.

Naime, uzimajući u obzir činjenicu da su u periodu od 2007. godine do danas, sanirani, rekonstruirani i obnovljeni mnogi vjerski objekti koji su značajni historijsko-kulturni objekti, stekli su se uslovi da se i formalno-pravno, u odgovarajućoj proceduri, pristupi inoviranju relevantnih odredbi tadašnjeg, prvog Pravilnika, te time saradnja Grada Sarajeva i vjerskih zajednica i crkava usmjeri i realizuje u skladu sa novim zahtjevima vremena i potrebama samih vjerskih zajednica i crkava. Tako je donesen Pravilnik o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva za potrebe vjerskih zajednica i crkava („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 35/17), čime je prestao važiti Pravilnik o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva za potrebe vjerskih zajednica i crkava („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 25/07).

II. TOK AKTIVNOSTI NA REALIZACIJI TEKUĆEG GRANTA BUDŽETA GRADA SARAJEVA ZA 2022. GODINU

I u ovoj godini, shodno djelokrugu rada i važećim propisima, nadležna služba je sačinila Evidencijsku listu zahtjeva vjerskih zajednica i crkava za 2022. godinu sa pregledom svih podnesenih zahtjeva, kako slijedi:

Islamska zajednica

- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansijsku pomoć za vanjsko uređenje Bosanske džamije (05-04-3627/22)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje radova na stolariji, zidovima i dr. na objektu džamije Jahja paše – Nova mahala (05-11-2603/22)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansijsku podršku najave iftara u mjesecu Ramazanu (05-11-1513/22)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Podrška bajramskom koncertu (05-11-2849/22)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za nabavku i postavljanje novog razglasa za Alipašinu džamiju (05-11-4097)
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Studentski centar IZ u BiH – Molba za finansijsku pomoć za postavljanje vještačke podloge na sportskom terenu Studentskog centra (05-11-3759/22)

Katolička crkva

- Župa svetog Franje Asiškog, Dobrinja Sarajevo – Molba za pomoć u realizaciji projekta prostornog uređenja crkve svetog Franje Asiškog (05-11-3776/22)
- Župa Uznesenja Blažene Djevice Marije Stup – Molba za finansijsku pomoć pri obnovi i uređenju župne crkve i svetišta (05-11-2062/22)
- Kaptol Vrhbosanski – Katedrala Srca Isusova – Molba za pomoć za redovno održavanje katedrale (05-11-1051)
- Medijski centar Vrhbosanske Nadbiskupije – Molba za pomoć izdavačkoj djelatnosti – Katolički tjednik, 100. obljetnica (05-11-192/22)
- Župa presvetog trojstva Novo Sarajevo – Molba za finansijsku podršku organizaciji proslave 120 godina Župe (05-11-2867/22)

Pravoslavna crkva

- Saborna crkva Rođenja presvete Bogorodice Sarajevo – Molba za finansijsku podršku za radove na uređenju, restauraciji i konzervaciji ikonostasa, trona i propovjedaonice, kao i na obnovi i zamjeni postojećeg mobilijara (05-11-2913/22)
- Srpska pravoslavna Crkvena opština Sarajevo – Molba za finansijsku podršku za sanaciju dijela krova nad muzejskim dijelom hrama Stare pravoslavne crkve na Baščaršiji (Hram svetih arhanđela Mihaila i Gavriela) (05-11-3163/22)

- Srpska pravoslavna Crkvena opština Dolačka u Novom Sarajevu – Molba za finansijsku pomoć za rekonstrukciju krova hrama Svetog Preobraženja (05-11-995/22)

Jevrejska vjerska zajednica

- Jevrejska zajednica BiH – Molba za finansijsku pomoć za Arhiv jevrejske zajednice, podrška za nabavku opreme (05-11-1164/22)

Na osnovu pokazatelja sadržanih u podnesenim zahtjevima crkava i vjerskih zajednica i prikazanih u Evidencijskoj listi, nakon što su obezbijedena sredstva u Budžetu Grada Sarajeva – Budžet Grada Sarajeva za 2022. godinu („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/22), te u skladu sa odredbama Pravilnika o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva namijenjenog za potrebe vjerskih zajednica i crkava, gradonačelnica je razmatrala prispjele zahtjeve za 2022. godinu te, shodno i mišljenju nadležne službe, formirala prijedlog raspodjele sredstava kako slijedi:

III UKUPNO PLANIRANA SREDSTVA u Budžetu Grada Sarajeva za 2022. godinu („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/22) na poziciji 614300: Tekući transferi neprofitnim organizacijama: Sredstva za vjerske zajednice i crkve, utvrđena su u iznosu od 100.000,00 KM.

Prema utvrđenim kriterijima i prispjelim zahtjevima, predložena je raspodjela i dodjela sredstava, kako slijedi:

• Islamska vjerska zajednica (50%) 50.000 KM

- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansijsku pomoć za vanjsko uređenje Bosanske džamije 10.000,00
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansiranje radova na stolariji, zidovima i dr. na objektu džamije Jahja paše – Nova mahala 10.000,00
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za finansijsku podršku najave iftara u mjesecu Ramazanu 8.000,00
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Podrška bajramskom koncertu 5.000,00
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Medžlis Islamske zajednice Sarajevo – Izvršni odbor – Molba za nabavku i postavljanje novog razglasa za Alipašinu džamiju 10.000,00
- Islamska zajednica u Bosni i Hercegovini, Studentski centar IZ u BiH – Molba za finansijsku pomoć za postavljanje vještačke podloge na sportskom terenu Studentskog centra 7.000,00

• Katolička crkva (25%) 25.000 KM

- Župa svetog Franje Asiškog, Dobrinja Sarajevo – Molba za pomoć u realizaciji projekta prostornog uređenja crkve svetog Franje Asiškog 5.000,00
- Župa Uznesenja Blažene Djevice Marije Stup – Molba za finansijsku pomoć pri obnovi i uređenju župne crkve i svetišta 5.000,00

- Kaptol Vrhbosanski – katedrala Srca Isusova – Molba za pomoć za redovno održavanje katedrale 5.000,00
- Medijski centar Vrhbosanske Nadbiskupije – Molba za pomoć izdavačkoj djelatnosti – Katolički tjednik 5.000,00
- Župa presvetog trojstva Novo Sarajevo – Molba za finansijsku podršku organizaciji proslave 120 godina Župe 5.000,00
- **Pravoslavna crkva (20%) 20.000 KM**
 - Saborna crkva Rođenja presvete Bogorodice Sarajevo – Molba za finansijsku podršku za radove na uređenju, restauraciji i konzervaciji ikonostasa, trona i propovjedaonice, kao i na obnovi i zamjeni postojećeg mobilijara 7.000,00
 - Srpska pravoslavna Crkvena opština Sarajevo – Molba za finansijsku podršku za sanaciju dijela krova nad muzejskim dijelom hrama Stare pravoslavne crkve na Baščaršiji (Hram svetih arhanđela Mihaila i Gavrila) 7.000,00
 - Srpska pravoslavna Crkvena opština Dolačka u Novom Sarajevu – Molba za finansijsku pomoć za rekonstrukciju krova hrama Svetog Preobraženje 6.000,00
- **Jevrejska vjerska zajednica (5%) 5.000 KM**
 - Jevrejska zajednica BiH – Molba za finansijsku pomoć za Arhiv jevrejske zajednice, podrška za nabavku opreme 5.000,00

Shodno članu 6. stav (2) Pravilnika o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava tekućeg granta u Budžetu Grada Sarajeva, a prije donošenja konačne odluke o dodjeli istih, gradonačelnica je prijedlog za raspodjelu sredstava, broj 01/05-04-4024/22 od 16.05.2022. godine, uputila na mišljenje Komisiji za odnose sa vjerskim zajednicama i crkvama.

Komisija je, na sjednici održanoj 27.05.2022. godine, dala pozitivno mišljenje o predloženoj raspodjeli budžetskih namjenskih sredstava (Izvještaj broj: 04-GV-04-914-1/22, od 27.05.2021. godine), uz sugestiju da se za 2023. godinu planira veći iznos sredstava za crkve i vjerske zajednice. Po okončanju navedene, propisane procedure, sačinjeni su i potpisani odgovarajući pojedinačni ugovori te realizovana sredstva planirana u Budžetu Grada Sarajeva za 2022. godinu, u ukupnom planiranom iznosu.